

陳 瑞 祺 (喇 沙) 書 院
九 龍 何 文 田 常 和 街 四 號
電 話 : 二 七 一 一 八 一 七 五
傳 真 : 二 七 六 二 一 五 五 零



CHAN SUI KI (LA SALLE) COLLEGE
4 SHEUNG WO STREET, HOMANTIN,
KOWLOON, HONG KONG.
TEL : 27118175
FAX : 27621550

26th September 2025

Circular No. 25022

Dear Parents/ Guardians,

Inter-class Swimming Gala

The Inter-class Swimming Gala will be held at Tai Wan Shan Swimming Pool.

Details are as follows:

Date: 3rd October 2025 (Fri)

Time: 8:30 a.m. – 12:45 p.m.

Venue: Tai Wan Shan Swimming Pool

Roll call: 8:35 a.m. – 8:50 a.m. (Please report to the form teacher/ teacher-in-charge at the spectator stands)

Students should note the following:

- Students should arrive at the swimming pool by 8:30 a.m.
- If a student is sick and cannot attend the Swimming Gala, he should follow the school procedures and apply for leave. Unapproved absence will be regarded as truancy.
- The Swimming Gala will be cancelled when Typhoon Signal No.3 or above/ the red or black rainstorm warning is in force at 5:30 a.m. Students do not need to go to the swimming pool, nor do they need to go to school. If only Typhoon Signal No.1, the thunderstorm or the amber rainstorm warning is in force, the Swimming Gala will take place as scheduled.
- The swimming pool is near the Whampoa Garden Bus Terminus and the Hunghom Ferry Pier Bus Terminus.
- Students should behave themselves in public areas.
- Students should keep their personal belongings safe. Competitors may use the lockers at the swimming pool.
- Students should not bring any valuable items or a large amount of money to the swimming pool.
- Students should wear school uniform.
- There is no tuck shop at the swimming pool. Students may bring snacks and drinks but eating and drinking is only allowed in designated places.

For enquiries, please contact General Office at 2711 8175.

Yours faithfully,

Lee Po Chu Fiona
Principal

陳瑞祺（喇沙）書院
九龍何文田常和街四號
電話：二七一一八一七五
傳真：二七六二一五五零



CHAN SUI KI (LA SALLE) COLLEGE
4 SHEUNG WO STREET, HOMANTIN,
KOWLOON, HONG KONG.
TEL : 27118175
FAX : 27621550

通告編號：25022

敬啟者：

班際水運會

本校班際水運會將於紅磡大環山游泳池舉行。詳情如下：

日期：二〇二五年十月三日（星期五）

時間：上午八時三十分至下午十二時四十五分

地點：紅磡大環山游泳池

點名安排：上午八時三十五分至八時五十分在看台向班主任或負責老師報到

同學須注意下列事項：

- 應於上午八時三十分前到達泳池。
- 不應缺席，如因病或特別事故未能出席，須依學校手續告假。無故缺席者作曠課論。
- 若天文台於早上五時三十分懸掛3號或以上風球或發出紅色或黑色暴雨警告，則當天之活動會被取消，同學不用前往場館，也不用回校。若只有雷暴警告、黃色暴雨警告或懸掛1號風球，活動則如常舉行。
- 可乘搭巴士或小巴至紅磡碼頭巴士總站或黃埔花園巴士總站，再步行往泳池。留意道路交通安全。
- 須在公眾地方(如食肆、商舖、交通工具或行人道上)保持言行端正，以免影響校譽。
- 須妥善保管個人物品。參賽者可使用更衣室的儲物櫃。
- 不應攜帶大量金錢或貴重物品(如電子遊戲機)。
- 須穿着整齊校服前往場館，然後在場館內更衣室更換班衫、學校體育服或泳褲。
- 場館不設食物部，學生可於場內指定地點進食自備的飲料或零食。

如有疑問，請致電校務處查詢(電話：2711 8175)。

此致

各家長

陳瑞祺（喇沙）書院校長
李寶珠 啟

二〇二五年九月二十六日